

NUMBER 7 • BONUS STORY

Un dibujo con sol

A rainy Saturday in spring. Lucía wanted to ride her bike to the park. Her mother is working, so Lucía spends the day at Elvira's, with pancakes, a drawing of the sea, and a small dog she wants.

ANSWER KEY

LISTENING & UNDERSTANDING

L1) WHO SAYS IT?: 1b, 2c, 3a

L2) RAIN OUTSIDE, SUN ON PAPER: 1b, 2a, 3a

L3) LUCÍA'S WISHES: 1a, 2b

Translation

A Saturday morning in spring at Elvira's. Rain runs down the living-room window.

Saturday morning. It is raining. The roofs are wet.

Lucía is ten now. She is with Grandma and looks out of the window.

■ Grandma! Rain again. I want to go to the park with my friend!

Her friend has a dog. Lucía likes him a lot.

○ By bicycle? Not today. It is cold and very windy.

■ But I have a raincoat!

○ You do. Your bicycle does not.

○ Come, let us make pancakes. Or you can draw.

The phone. It is Lucía's mother, calling from work.

▲ Hello, Lucía. Today I have to work until evening. Sorry.

■ Saturday too? You work a lot, Mum!

▲ I know. There are sick people. They need help. What are you doing?

■ Pancakes! Come tonight. There are some for you too.

Lucía draws the sea. With sun and an enormous sandcastle.

■ Look, Grandma. Our holiday. This is how I like it!

■ It is sunny. Mum is not working. She is with us all day.

■ In the morning we swim. The sea is colder than the lake, but I like it.

■ And I swim better than Mum. Well, nearly.

○ And your little brother?

■ In my drawing he is big already. But he cannot swim yet.

- We make a castle. He helps me. And eats sand!
- At night it is windy. That is why we take hats and jackets.
- Good. Near the sea it is cold at night.
- I never feel cold by the sea.
- Never? Not even with wind and without a jacket?
- Well, a little. Very little.

Lucía turns the page and draws a small brown dog.

- And this is my dog. I want one like this!
- Your dog? What does Michi say?
- Michi lives here. The dog can live at our house.
- And who walks him? Your parents work. You go to school.
- Me! I can look after him. Michi too.
- Perhaps Michi prefers looking after you.

On the windowsill the grey tomcat opens one eye, looks at the drawing of the dog, and turns his back on it.

- Mum says we need lots of time for a dog.
- She is right. She works a lot. That is why she is tired.
- Then I want to be a painter! I work at home, with my dog!

○ A painter? Not a teacher, like me?

■ No. Teachers always say: Not now!

○ I never say not now. I say: Now!

Afternoon. The rain stops, and the sun comes out over the wet roofs.

■ Grandma! The sun! Can I ride my bicycle now?

○ Yes. But take a hat and scarf. It is still cold.

■ Hello! It is sunny! Are you coming to the park with your dog?

Evening. Mum comes into the kitchen, tired, with a wet umbrella.

■ Mum! First rain, then sun. And the dog knows me now!

▲ Do you still want a dog?

■ Yes! Perhaps in summer. We have more time.

▲ Perhaps. We will talk later.

Michi sees the dog in the sketchbook. He looks away. Better without a dog.